

ЗМІСТ

МОВОЗНАВСТВО

<i>Аскерова І. А.</i> СЕМАНТИКО-КОГНІТИВНІ ТА ЛІНГВОАКСІОЛОГІЧНІ ПАРАМЕТРИ ПОЛЬСЬКОГО ЕМОТИВА <i>SZCZĘŚCIE</i>	4
<i>Гао Цзінси</i> СТРАТЕГІЯ ТА ТАКТИКИ САМОПРЕЗЕНТАЦІЇ В УКРАЇНСЬКОМУ ДИСКУРСІ ПРО МОВНЕ ПИТАННЯ.....	9
<i>Kim L. A.</i> STATUT DE L'ARGOT DANS LE FRANÇAIS MODERNE ET SON CARACTÈRE ANTHROPOCENTRIQUE.....	15
<i>Ковалів С.-М. В.</i> ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ СВОБОДА У ПОЛІТИЧНИХ ПРОМОВАХ ВІКТОРА ЮЩЕНКА.....	19
<i>Ковалюк О. К.</i> ЛЕКСЕМИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЕМОЦІЙ ТА ЕМОЦІЙНИХ СТАНІВ В УКРАЇНСЬКИХ ГРАМОТАХ XIV–XVI СТ.....	24
<i>Кондратюк Л. М., Юхновець Н. П.</i> ТВОРЕННЯ ТА ФУНКЦІОНУВАННЯ НЕОЛОГІЗМІВ В ІНТЕРНЕТ-ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА НІМЕЦЬКОЇ МОВ).....	29
<i>Кулібаба В. О.</i> МОДЕЛІ АНГЛІЙСЬКИХ БІБЛЕІЗМІВ У ЛЕКСИЧНОМУ ТА СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНОМУ ВИМІРАХ.....	33
<i>Купчишина Ю. А.</i> ЛІНГВОКОГНІТИВНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ХУДОЖНЬОГО ДИСКУРСУ.....	39
<i>Муляр І. В.</i> СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ АНГЛІЙСЬКИХ МЕБЛЕВИХ НАЗВ.....	43
<i>Ohienko M. D.</i> SEMANTIC PROCESSES OCCURRING IN ENGLISH MARITIME TERMINOLOGY.....	47
<i>Поличева Ю. В., Мельник О. О.</i> МОВНІ ЗАСОБИ МАНІПУЛЯЦІЇ ЕМОЦІЯМИ В АНГЛОМОВНИХ МЕДІА ТЕКСТАХ.....	50
<i>Прохоров М. Г., Чепишко Р. М.</i> ЖАНРОВА ГІБРИДИЗАЦІЯ ДИСКУРСУ АНГЛІЙСЬКОМОВНИХ ПОЛІТИЧНИХ СПОТІВ.....	55
<i>Рижкова В. В., Шейн І. О.</i> ЛЕКСИЧНІ КОНОТАЦІЇ НАЗВ ПРИРОДНИХ ЯВИЩ У МОВНИХ КУЛЬТУРАХ СВІТУ.....	59
<i>Сизонов Д. Ю.</i> ГЕНДЕРНА СТЕРЕОТИПІЗАЦІЯ В РЕКЛАМІ: ЮРИСЛІНГВІСТИЧНИЙ АСПЕКТ.....	63
<i>Степанов В. В., Могильник А. І.</i> МОВНІ МАНІПУЛЯЦІЇ ПОСАДОВЦІВ У ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ ДИСКУРСІ: ЦІЛІ ТА ЗАСОБИ.....	67
<i>Tatarovska O. V.</i> AFFIXAL AND ADVERBIAL NEGATION IN THE CONTEXT OF POWER: A THEME OF INTEGRATING POSTCOLONIAL AND COLONIAL EXPERIENCES.....	72
<i>Хабарова Н. А.</i> ДОСЛІДЖЕННЯ НЕОЛОГІЗМІВ У СУЧАСНІЙ РОМАНІСТИЦІ.....	80
<i>Хомік О. Є.</i> СЕМАНТИКА ТА ФУНКЦІЙНІ ОСОБЛИВОСТІ МОВООБРАЗУ <i>ПОЯС</i> В УКРАЇНСЬКОМУ ЛІНГВОКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРІ.....	85
<i>Шкурко Г. В.</i> ГРАФІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ НЕЙМІНГУ УКРАЇНСЬКИХ ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИНІВ.....	90

<i>Ягодзінська В. Є.</i> МУЛЬТИМОДАЛЬНА ПАРАДИГМА МЕДІАПРОСТОРУ БІЖЕНЦІВ В УМОВАХ СОЦІАЛЬНОЇ НЕСТАБІЛЬНОСТІ: МЕКСИКАНСЬКЕ ПИТАННЯ	94
---	----

<i>Яковенко Н. В.</i> СЕМАНТИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З КОЛОРАТИВНИМ КОМПОНЕНТОМ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	99
--	----

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

<i>Бартиш С. В.</i> ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ДІТЕЙ / ДИТЯЧА ЛІТЕРАТУРА В КОНТЕКСТІ ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ СТУДІЙ: ТЕОРЕТИЧНІ ТА МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ	104
<i>Бурко О. В., Івончак Н. Д.</i> ЛИСТИ ОЛЬГИ КОБИЛЯНСЬКОЇ ДО КИЇВСЬКИХ АДРЕСАТІВ ЯК СКЛАДНИК «ТВОРЧОЇ АВТОБІОГРАФІЇ»	108
<i>Буряк О. Ф.</i> МОТИВ УКРАЇНИ В ПОЕЗІЯХ ПРЕДСТАВНИКІВ НЬЮ-ЙОРКСЬКОЇ ГРУПИ	112
<i>Віват Г. І., Філіпенко О. І.</i> ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ЗВОРОТИ В ПОЕТИЧНОМУ ПРОСТОРІ ІВАНА СВІТЛИЧНОГО	116
<i>Hasanov Akram</i> POETIC REFLECTION OF PATRIOTIC FEELINGS IN LYRICS	121
<i>Жванія Л. В.</i> ОСОБЛИВОСТІ РЕЦЕПЦІЇ БІБЛІЙНОГО СЮЖЕТУ В ПОЕЗІЇ ЛЕСІ УКРАЇНКИ «ДОЧКА ІСФАЯ»	126
<i>Коломієць Н. Є., Яременко Н. В.</i> РІЗДВЯНА ТЕМА В УКРАЇНСЬКІЙ ТА ЗАРУБІЖНІЙ ДИТЯЧІЙ ПРОЗІ XIX – ПОЧАТКУ XX СТОЛІТЬ: КОНЦЕПЦІЯ МІСТИЧНОГО	130
<i>Майстренко Л. В.</i> ПСИХОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ РЕАЛІЗАЦІЇ ТЕМИ ЛЮБОВІ У ТВОРАХ ОВІДІЯ	134
<i>Міронова Н. М.</i> ДО ПРОБЛЕМИ РОЛІ МЕТАФОР ЛАБІРИНТУ, БЛУКАННЯ ТА ДЗЕРКАЛА У ПОРОДЖЕННІ НОВИХ СМИСЛІВ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНІВ АЙРІС МЕРДОК «ПІД СІТКОЮ» («UNDER THE NET») ТА «ВТЕЧА ВІД ЧАРІВНИКА» («THE FLIGHT FROM THE ENCHANTER»))	139
<i>Назарець В. М., Овдійчук Л. М., Миронюк В. М.</i> РОЗВИТОК ЖАНРУ ЕПІСТОЛЯРНОГО І ПОЕТИЧНОГО ПОСЛАННЯ В ЗАРУБІЖНІЙ ЛІТЕРАТУРІ ВІД ЕПОХИ АНТИЧНОСТІ ДО ПОЧАТКУ XIX СТОЛІТТЯ	146
<i>Стасик М. В.</i> КОНЦЕПТ «СВІЙ/ЧУЖИЙ» У ХУДОЖНЬОМУ ПРОСТОРІ РОМАНУ ТЕТЯНИ ПАХОМОВОЇ «СХИЗМАТИК. ДІТИ КАЇНА»	150
<i>Черкашина Т. Ю., Юрченко В. В.</i> ГЕОПОЕТИКА СВЯТОЇ ЗЕМЛІ В РОМАНІ Е.-Е. ШМІТТА «LE DÉFI DE JÉRUSALEM»	154
<i>Chobanyuk M. M.</i> CREATIVITY OF J. FOWLES: ORIGINALITY OR TRADITION	159

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Бабасєва Ельнуре Вагіф гизи</i> ПРИНЦИПИ ПЕРЕКЛАДУ ДЖАФАРА ТАЙЯРА (ЗА МОТИВАМИ ПЕРЕКЛАДУ ТРАКТАТУ «РІСАЛЕЙІ-АРУЗ» АБДУРРАХМАНА ДЖАМІ).....	164
<i>Ботвин Т. М., Пундик Т. В., Саламін Н. А.</i> ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ РЕКЛАМНИХ СЛОГАНІВ: АНАЛІЗ ПРИЙОМІВ ТА СТРАТЕГІЙ.....	168
<i>Войцєхівська Н. К., Коломієць О. М., Кушнір А. С.</i> ІНСТРУМЕНТИ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ ТЕКСТІВ ФАХОВОГО СПРЯМУВАННЯ.....	175
<i>Голі-Оглу Т. В.</i> АНГЛОМОВНИЙ ПАРЕМІЙНИЙ КОНТЕНТ У ПЕРЕКЛАДАЦЬКОМУ ТА ПРАГМАТИЧНОМУ ВИМІРАХ.....	179
<i>Гордій О. М., Сокол Г. Р.</i> ФАЛЬШИВІ ДРУЗІ ПЕРЕКЛАДАЧА: ДОСЛІДЖЕННЯ МІЖМОВНОЇ ОМОНІМІЇ У МОВНІЙ ПАРІ «НІМЕЦЬКА-АНГЛІЙСЬКА».....	183
<i>Кузнєцова І. В.</i> МОВА АНГЛОМОВНОЇ НАУКОВОЇ АНОТАЦІЇ.....	187
<i>Мосієвич Л. В., Бистра М. О.</i> ПЕРЕКЛАД АНГЛОМОВНИХ БАГАТОКОМПОНЕНТНИХ ТЕРМІНІВ З ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	191
<i>Полічева Ю. В., Мец О. О.</i> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕДАЧІ АНГЛОМОВНИХ СЛОГАНІВ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ.....	195
<i>Раєвська І. В., Гринько О. С.</i> ТРАДИЦІЯ ТА НОВАТОРСТВО ПРИ ПЕРЕКЛАДІ АНГЛІЙСЬКИХ ВЛАСНИХ НАЗВ УКРАЇНСЬКОЮ НА ПРИКЛАДІ СУЧАСНОЇ АНГЛОМОВНОЇ ПРОЗИ.....	200
<i>Ребрій О. В., Клімова Д. Н.</i> ОБРАЗ МАЗЕПИ В ОРИГІНАЛІ БАЙРОНА ТА В УКРАЇНСЬКИХ ПЕРЕКЛАДАХ: ЛІНГВОІМАГОЛОГІЧНИЙ АНАЛІЗ.....	204
<i>Skrylnyk S. V.</i> THE IMPACT OF FATIGUE ON NEGATIVE INTERFERENCE IN SIMULTANEOUS INTERPRETING.....	210
<i>Хромова В. С., Виноградов С. С.</i> ОСОБИСТІСТЬ ПЕРЕКЛАДАЧА НА МАТЕРІАЛАХ ХУДОЖНІХ ПЕРЕКЛАДІВ ТВОРУ ВІЛЬЯМА ШЕКСПІРА «РОМЕО І ДЖУЛЬЄТТА».....	215
<i>Shvachko S., Smolianinova V.</i> PECULIARITIES OF TRANSLATION OF ONOMASTIC VOCABULARY FROM UKRAINIAN INTO ENGLISH.....	220